



2024
17 | 18 | 19 MAI

WWW.TAO.BIKE



56^e TRIPTYQUE ARDENNAIS

17



Hellenthal



Malmedy



Büllingen

18



Bütgenbach



Kelmis



Monschau

19



Shopping Center



Wäiswampech



Theux-Polleur



FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES



Wallonie





MAASMARATHON



AU NOM DU BALLON



MEETING INTERNATIONAL D'ATHLÉTISME DE LA PROVINCE DE LIÈGE

LA PROVINCE DE LIÈGE

VOTRE PARTENAIRE SPORTIF



CLASSIQUES ARDENNAISES



OPEN INTERNATIONAL DE KARATÉ DE LA PROVINCE DE LIÈGE



LES TROPHÉES DU SPORT

INFOS :

04 279 46 00

rue des prémontrés 12, 4000 Liège

www.provincedeliege.be

service.sports@provincedeliege.be



Province
de Liège

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



INFORMATIONS PRATIQUES

PRESIDENT ORGANISATEUR

RELATIONS PUBLIQUES ARRIVEE

Christian Lebeau

Rue Barthélémy Laruth 8

4630 Soumagne

0494/40 57 27

COORDINATEUR SPORTIF

Jean-François Englebert 0493 / 32 03 58

COORDINATEUR SECURITE

Jean-Guy Crasset 0496 / 61 92 29

Nicolas Bailly 0473 / 84 87 81

DIRECTEUR DE COURSE

Roger Waucomont 0473 / 62 06 13

TRESORIER

Andrea iafrate 0476 / 59 70 63

PERMANENCE

Jean-François Englebert

Georges Sauvage

Christian Timsonet

SERVICE MEDICAL

MEDECIN

Jean-Raymond Doudou

0494 / 81 92 96

AMBULANCES

Ambulances EMS Soumagne

SECRETARIAT DU JURY

Jean-François Englebert

0493 / 32 03 58

FLECHAGE & MISE EN PLACE PARCOURS

Equipe de la Province 0496 / 87 47 18

DEFLECHAGE

Equipe de la Province 0478 / 34 98 62

HÔPITAUX

CHU DU SART TILMAN

BÂTIMENT B35

4000 LIEGE

04/3667111

CLINIQUE DES Bruyères

RUE DE GAILLARMONT 600

4030 LIEGE

04/3679244

C.H.R. VERVIERS

Rue du Parc,29

4800 Verviers

087/212111

CLINIQUE REINE ASTRID

RUE DEVANT LES RELIGIEUSES 2

4960 MALMEDY

080/793311

HÔPITAL ST NICOLAS

HUFENGASSE 4-8

4700 EUPEN

087/599599

MEMBRES DU JURY DE LA RLVB ET DE LA FCWB

ECKHOUT Pascal

Président

TONGLET Bernard

Juge d'Arrivée

GENETELLI Laurent

Commissaire 2

BURGUET Patrick

Commissaire 3

CRASSET Guy

Commissaire 4

BOLLEN Erik

Chrono

VAN STEEN Freddy

Operateur Transpondeurs

VAN STEEN Freddy

Classement

WILLEMS Cedric

Commissaire Moto 1

BETTONVILLE Jean-Marc **Pilote moto BEL CYCLING**

WILLEMS Cedric

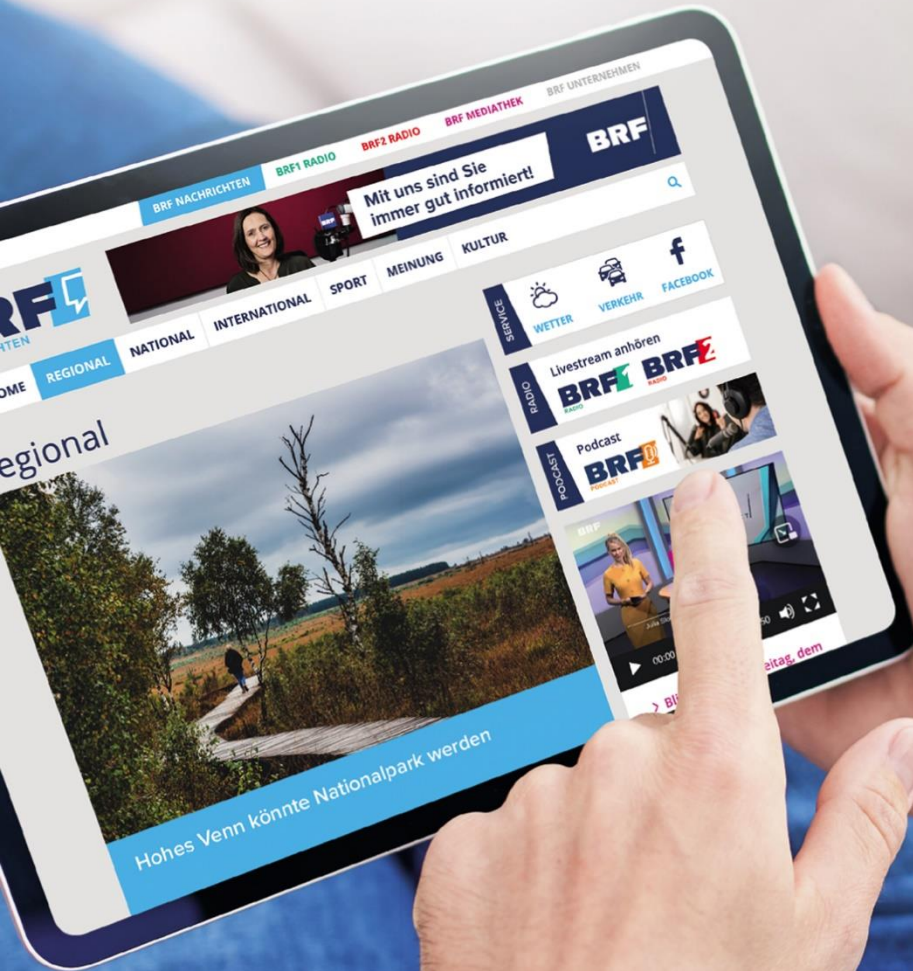
Responsable Technique

FREQUENCE RADIO

160.10625

BRF

NACHRICHTEN



Was unsere Region bewegt

Radio, Fernsehen, Internet |  

brf.be

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



LE MOT DU PRESIDENT

Nous sommes fiers de pouvoir vous proposer le **56^e TRIPTYQUE ARDENNAIS**, course cycliste pour Espoirs et Elites avec et sans contrat et nous l'espérons, fera à nouveau le bonheur de nos jeunes coureurs qui piaffent d'impatience pour pratiquer leur sport.

Notre épreuve de référence pour Espoirs et Elites sans contrat, permet aux meilleurs de se mettre en valeur et de se faire remarquer par les coachs des grandes équipes professionnelles.

En effet la plupart des vainqueurs parmi lesquels citons Philippe Gilbert, Jan Bakelants, Loïc Vliegen, Sander Armée, Ivan Basso et Sylvain Moniquet ont marqué et marquent toujours l'histoire du sport cycliste.

Organiser une telle course en trois étapes demande une formidable dose d'abnégation de la part du comité d'organisation, des nombreux bénévoles qui nous viennent en aide et de la collaboration de Ignaz Halmes qui assure la coordination avec la communauté germanophone et les villes de Monschau et Hellenthal ; oui, nous sommes tous des bénévoles amoureux du sport cycliste qui ne comptent pas les heures voire les journées passées pour que notre épreuve soit une réussite.

Nous pouvons heureusement compter sur l'aide des communes qui organisent avec nous un départ ou une arrivée ; sans elles il y a longtemps que les courses cyclistes n'existeraient plus.

Merci de tout cœur aux communes de Malmedy, Büllingen, Hellenthal, Kelmis, Monschau, Bütgenbach, le shopping Massen et Theux-Polleur.

Sans sponsors, pas de Triptyque Ardennais. Merci à l'Adeps, à Infrasports, à la Communauté Germanophone, à Eurégio Meuse Rhin, au Service des Sports de la Province de Liège, Loto, Fédération Wallonie Bruxelles et à tous nos autres sponsors que nous nous faisons un point d'honneur de recevoir dignement lors d'un lunch avant le départ de chaque étape et le verre de l'amitié aux arrivées.

Le Centre Commercial Massen prolonge son partenariat dans l'organisation et devient un major sponsor, merci pour la confiance qu'il nous témoigne ; nous partirons de chez eux pour la dernière étape le dimanche 19 mai. Ce partenariat a été signé en accord avec le Service des Sports de la Province de Liège qui est notre partenaire principal pour cette 3^e étape.

Le 56^e Triptyque Ardennais s'est internationalisé depuis plusieurs années, il se déroulera les

Vendredi 17 mai	Hellenthal(D) – Malmedy - Büllingen
Samedi 18 mai	Bütgenbach – Kelmis - Monschau(D)
Dimanche 19 mai	Centre Commercial Massen (GDL) - Polleur

Merci aux zones de police qui assureront la sécurité tout au long du parcours, à la police fédérale et à la police allemande qui accompagneront les coureurs, aux signaleurs fixes qui sécuriseront les carrefours, aux motards civils qui préviendront les coureurs de tous les dangers de la route.

Nous vous donnons rendez-vous pour le Province Cycling Tour, au TA CADETS – JUNIORS.

Le Président du CC HAWY, Christian Lebeau

BLANCHE de Rosée de LIEGE

NEW

4,4% VOL



Val-Dieu

BIÈRE D'ABBAYE - ABDIJBIER

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



DAS WORT DES PRÄSIDENTEN

Mit Stolz bieten wir Ihnen auch im Jahre 2024 das Radrennen der „56. Triptyque Ardennais“ an.

Ein Rennen für Nachwuchs- und Elitefahrer mit und ohne Vertrag. Wir hoffen alle, dass dieses Rennen wieder Freude bei den jungen Fahrern auslösen wird, welche ungeduldig darauf warten ihren Sport ausführen zu können.

Unsere Veranstaltung ist ein Referenzrennen für Nachwuchs- und Elitefahrer ohne Vertrag. Hierbei können die Besten ihr Können unter Beweis stellen, denn sie stehen bei diesem Rennen unter der Beobachtung von Trainern und Profiteams. Einige talentierte Fahrer können auch eventuell später einen Profivertrag bekommen.

Viele Sieger haben die Geschichte dieses Rennens geprägt und tun dies auch heute noch. Darunter sind unter anderem: Philippe Gilbert, Jan Bakelants, Loïc Vliegen, Sander Armée, Ivan Basso und Sylvain Moniquet, um nur einige zu nennen.

Die Organisation eines solchen Rennens in drei Etappen erfordert eine enorme Portion an Selbstlosigkeit seitens des Organisationskomitees und der vielen Freiwilligen, die uns helfen. Besonders die Zusammenarbeit mit Ignaz Halmes ist lobenswert, da er für die Koordination mit der deutschsprachigen Gemeinschaft und den Städten Monschau und Hellenthal verantwortlich ist. Ja wir alle sind Freiwillige, die den Radsport lieben und so ihre Stunden und Tage nicht zählen, damit unser Rennen zu einem großen Erfolg wird.

Wir können glücklicherweise auf die Hilfe der Gemeinden zählen, die mit uns einen Start oder eine Ankunft anbieten. Ohne sie gäbe es schon lange keine Radrennen mehr.

Einen herzlichen Dank geht auch 2024 an die Gemeinden von Malmedy, Büllingen, Hellenthal, Kelmis, Monschau, Bütgenbach, dem Shopping Center Massen und Theux-Polleur.

Ohne Sponsoren wäre dieses Rennen nicht möglich. Deshalb einen großen Dank an Adepts, Infraspports, die Deutschsprachige Gemeinschaft, Euregio Maas-Rhein, den Sportdienst der Provinz Lüttich, Lotto, der Fédération Wallonie Bruxelles und alle anderen Sponsoren. Diese werden beim Start zu jeder Etappe zu einem Essen eingeladen und bei den Zielankünften werden im VIP Bereich für diese Gäste Getränke angeboten, dies dient vor allem als Dank und der Freundschaft.

Das Einkaufszentrum Massen verlängert seine Partnerschaft mit der Organisation und wird ein Hauptsponsor. Vielen Dank für ihr Vertrauen, welches sie uns entgegen bringen. Hier findet auch am Sonntag den 19. Mai der Start zur letzten Etappe statt.

Diese Partnerschaft wurde im Einvernehmen mit dem Sportamt der Provinz Lüttich unterzeichnet, da sie der Hauptpartner für diese dritte Etappe ist.

Das Rennen „56. Triptyque Ardennais“ hat sich seit einigen Jahren zu einem internationalen Rennen entwickelt und findet an folgenden Daten statt:

Freitag, 19. Mai Hellenthal (D) - Malmedy- Büllingen
Samstag, 20. Mai Bütgenbach - Kelmis - Monschau(D)
Sonntag 21. Mai Einkaufszentrum Massen (L) - Polleur

Vielen Dank an die Polizeizonen, welche die Sicherheit auf der gesamten Strecke gewährleisten, an die Bundespolizei, die mobilen und festen Streckenposten, welche die verschiedenen Kreuzungen absichern, sowie den Motorradfahrern, die dieses Rennen begleiten und vor Gefahren auf der Strecke warnen.

Wir freuen uns, Sie bei der Province Cycling Tour, der TA CADETS - JUNIORS begrüßen zu dürfen.

Coordinateur Germanophone,
Ignaz Halmes

ŠKODA



Automobile Visétoise

**Votre concessionnaire Skoda
à Ans et à Herstal !**



www.autovise.be

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



ORGANISATION

Président – Relations publiques arrivées

Christian Lebeau

Itinéraires

Jean-Guy Crasset

Coordinateur sécurité

Jean-Guy Crasset/ Nicolas Bailly

Coordinateur sportif

Jean-François Englebert

Relations publiques départs

Christian Lebeau

Fléchage du parcours

Roger Waucomont/ Jean- Guy Crasset

Directeur de course

Roger Waucomont – Andrea iafraté

Permanences départs

Georges Sauvage, Jean-François Englebert – Christian T.

Permanences arrivées

Georges Sauvage, Jean-François Englebert – Christian T.

Sélection des équipes

Jean-François Englebert

Contacts motards civils et police

Christian Lebeau

Secrétariat du jury

Jean-François Englebert – Georges Sauvage

Responsables chauffeurs voitures

Michel Thonon/ Alain Viseur

Responsable presse

Christian Lebeau

Responsable intendance et Vip

Michel W., Solange Rogister / l'équipe VIP

Médecins de la course

Jean-Raymond Doudou

Contrôle médical

Océane Englebert

Ambulance

Ambulance EMS

Protocole

Thierry Alken, Georges Sauvage

Brochure officielle

Andrea Iafraté

Guide technique

Andrea iafraté

Chauffeurs

Michel Thonon/ Alain Viseur/ Sébastien Leboutte/

Luc Vroom/ Dany Delhez/ Andrea Iafraté

Sono

Christian Bouillon

Speakers départs

Jacques Ninane

Voitures ouvreuses (drapeau rouge)

Olivier Jamart (DH)

Voiture fermeture (drapeau vert)

Pascal Martin, Guy Denis

Défléchage

Service des Sports Province de Liège

Voitures jury

Skoda, Garage PÂQUE

Voitures

Pesant Club Liègeois

Voiture balai

Pascal Martin, Guy Denis

Responsables motos civiles

Robert Gally

Montage ligne de départ

Pascal Martin / Guy Denis

Montage ligne d'arrivée et Vip

Lionel Jonlet / Joseph Royen / Pierrot Civino / Pol Heuslich /

Jean-Marie Mordant/ Thierry Alken / Dany /

Aurélien iafraté & copain / Jannot / Eddy / Christian Lebeau /

Blanc

Déviations

Joseph Royen

Village arrivée

Jean-Pierre Nahon/ Jean-Louis Bastin / Vincent

Site internet

Andrea Iafrate

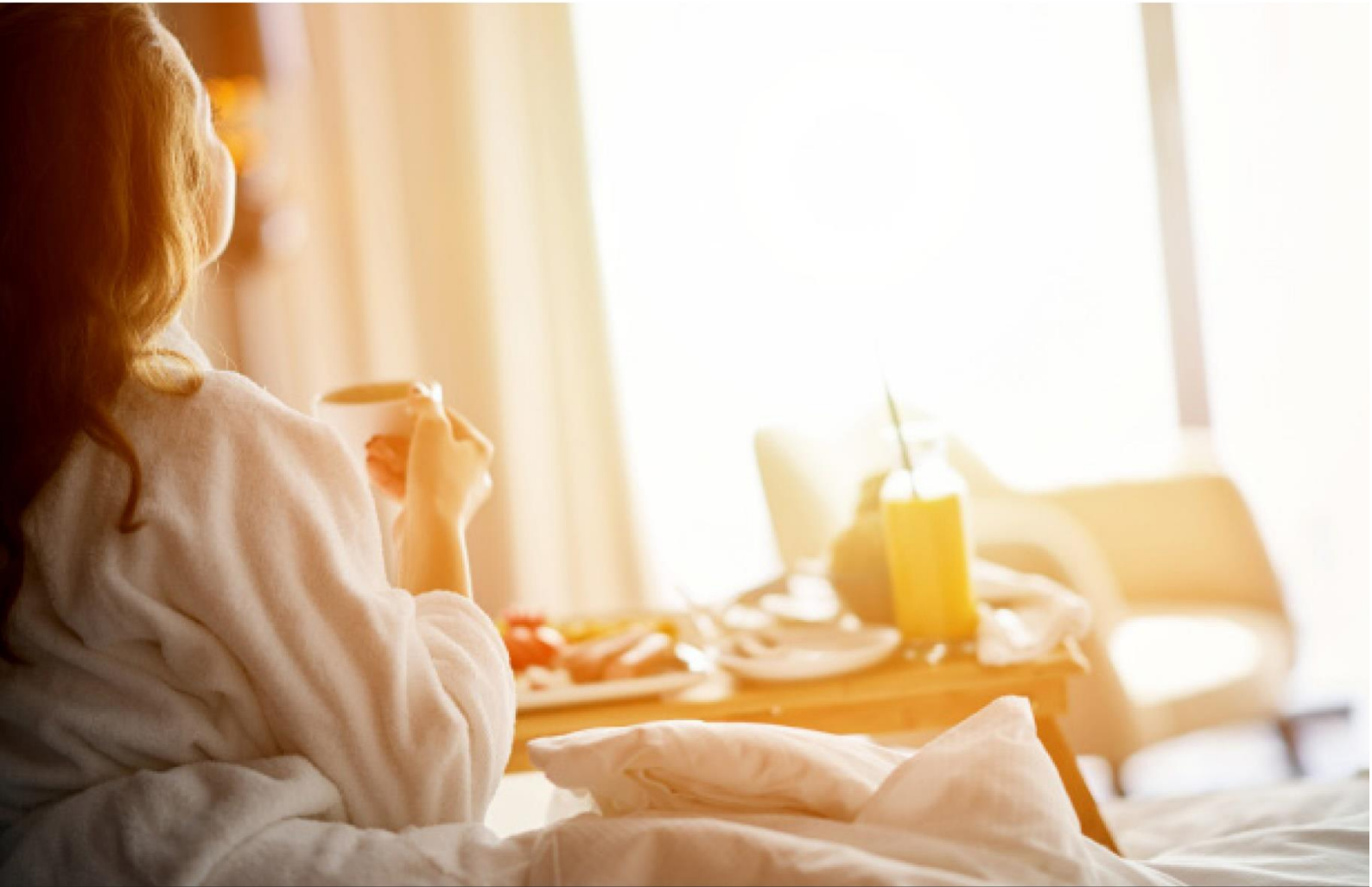
Coordinateur Germanophone

Ignaz Halmes

Au nom du comité organisateur du 56^e TRYPTIQUE ARDENNAIS, je remercie toutes les villes étapes, les partenaires publics et privés, le service des Sports de la Province de Liège, la Députée provinciale en charge des sports, la Communauté Wallonie Bruxelles, les clubs locaux, la police fédérale, les zones de police, les sponsors privés, les coordonnateurs et tous les bénévoles qui nous ont permis d'organiser ce 56^e TRYPTIQUE ARDENNAIS.

Christian Lebeau,
Président

hotel
Wemperhardt ★★★★★



ENREGISTREMENT
24H/24

wemperhardt.lu

50 CHAMBRES & SUITES - WELLNESS
13 RESTAURANTS & BISTROS - 70 SHOPS
SUPERMARKET - CONFERENCE & EVENT CENTER

reservation@wemperhardt.lu | L-9999 Wemperhardt | T +352 26 901 501

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



EQUIPES CONTINENTALES



LOTTO DSTNY DEVO TEAM

BINGOAL WB DEVO TEAM

CIRCUS-REUZ-TECHNORD



BINGOAL SAUZEN PAUWEL

BASSO TEAM FLANDERS



ENTENTE CYCLISTE WALLONE

HUBO REMOTIVE CT

LRG CT

MINI DISCAR

TIGGER SUPERNOVA



STAGECO CT

URBANO

VDM TRAWOBO

VETRAPO

VP CONSULTING



YOUNG CYCLING TALENT

IMMOPLUS DOLTICINI

DCR CYCLING TEAM

EFC-L&R

ZELFBOW



ZUYD CT RT-ZN

VENDEE U

REGIONAL EQUIPE LUX

ELITE FONDATIONS CT

SANDNES SK NCF REGION S



Province
de Liège



Restez connectés
www.provincedeliege.be



TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI

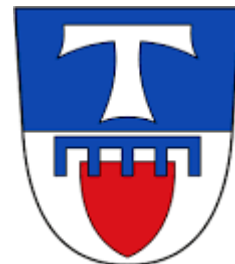


VENDREDI 17 MAI 2024 ETAPE 1 HELLENTHAL | MALMEDY | BÜLLINGEN

OPERATIONS DE DEPART HELLENTHAL

Grenzlandstussen, Aachener Strasse 10

- PERMANENCE DE DEPART DE 10H15 A 13H30
- INSCRIPTION 10H45 A 11H45
- SIGNATURE DE LA FEUILLE DE DEPART DE 12H00 A 13H15 (PAR EQUIPE LE 1^{er} JOUR)
- BRIEFING DIRECTEUR SPORTIF 12H00
- BRIEFING SECURITE 12H30
- PARKING DES VEHICULES OFFICIELS ET DE LA PRESSE
- PARKING DES MOTOS DE LA POLICE ET DES MOTARDS DE LA SECURITE
- PARKING DES EQUIPES (Dans la rue)
- ZONE DE DEPART
- VESTIAIRES
- RECEPTION DES INVITES
- DEPART OFFICIEUX A 13H25
- DEPART OFFICIEL A 13H30



OPERATIONS D'ARRIVEE BÜLLINGEN

Hôtel de Ville – Hauptstrasse

- VESTIAIRE (**Football Club Büllingen (Bullange), Alte Aachener Strasse**)
- CONTRÔLE MEDICAL
- ARRIVEE
- V.I.P.
- PERMANENCE ARRIVEE
- PRESSE
- DEVIATION VEHICULES (200 mètres à droite, Am Eischbaum)
- RECEPTION (Hôtel de Ville – Hauptstrasse ou au Vip)



GPM

1	CÔTE DE BEAUGNEZ	49,4 Km
2	CÔTE DE LA PLANCHE	60,9 Km
3	CÔTE DE MÖDERSCHEID	85,8 Km
4	CÔTE DE HOLZHEIM	108,4 Km
5	CÔTE DE HOHENBERG	120,7 Km
6	CÔTE DE HOHENBERG	131,9 Km
7	CÔTE DE HOHENBERG	143,1 Km



SPRINTS RUSH

1	BÜLLINGEN (Passage de la ligne)	24,9 Km
2	BÜLLINGEN (à hauteur de la place à gauche et la KBC à droite)	82,6 Km
3	PASSAGE DE LA LIGNE	116,2 Km



TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



Triptyque Ardenneais

Vendredi 17 mai 2024

ETAPE 1 : HELLENTHAL-MALMEDY-BÜLLINGEN 149,8km

		Km fait	Km à faire	42 Km/h	40 Km/h	38 Km/h
DEUTSCHLAND NORDRHEIN-WESFALEN						
HELLENTHAL	départ officieux (3km)			13:25:00	13:25:00	13:25:00
	265 Kölner straÙe, rond-point à gauche 265 Trirer straÙe à gauche In der Dreesbach, K68					
	départ officiel	0	149,8	13:30:00	13:30:00	13:30:00
Rescheid :	K68, à droite L17	6	143,8	13 h 39	13 h 39	13 h 39
	rond-point à droite L110 dir. Udenbreth	7,8	142	13 h 41	13 h 42	13 h 42
Udenbreth :	L110 Neuhof					
	à gauche Am WeiÙenstein direct° WeiÙer Stein					
	à gauche 265 Losheimergraben (direct° frontiÙere belge)	13	136,8	13 h 49	13 h 50	13 h 51
BELGIQUE PROVINCE DE LIEGE						
BÜLLINGEN	rond-point à droite N626 dir. Malmédy	17,3	132,5	13 h 55	13 h 56	13 h 57
Josthaus :	N632					
Büllingen :	N632 Trirer straÙe, rond-point tout droit N632 HauptstraÙe	24,4	125,4	14 h 05	14 h 07	14 h 09
SPRINT (passage de Ligne)						
	suivre à droite N632 Malmedyer straÙe dir. Butgenbach	24,9	124,9	14 h 06	14 h 07	14 h 09
BUTGENBACH	rond-point tout droit dir. Butgenbach N632	25	124,8	14 h 06	14 h 08	14 h 09
	rond-point à gauche dir. Waimes N632 Malmedyer straÙe	26,8	123	14 h 08	14 h 10	14 h 12
Weywertz	rond point tout droit N632 an Sankersborn dir. Waimes	29,7	120,1	14 h 12	14 h 15	14 h 17
WAIMES	rond point N632/N676 à droite dir. Robertville N676	32,4	117,4	14 h 16	14 h 19	14 h 21
Bruyères :	N676 Monsornü, à gauche direct° Walk Morfa	35,7	114,1	14 h 21	14 h 24	14 h 26
Walk :	à gauche dir. Malmédy N681 Agister	37,5	112,3	14 h 24	14 h 26	14 h 29
MALMEDY	N681 route du Barrage	39,1	110,7	14 h 26	14 h 29	14 h 32
Chodes :	N681 route du Barrage					
Malmédy :	N681 route de Chodes, N681 rue Joseph Werson					
	rond-point N681/N62 à gauche dir. Waimes N62 av. Monbijou	45,9	103,9	14 h 36	14 h 39	14 h 42
	rond-point tout droit dir. Waimes N62 av. Monbijou	46	103,8	14 h 36	14 h 39	14 h 43
CÔTE DE BEAUGNEZ - GPM 1						
	PIED DE CÔTE (dès sortie rond-point)	46	103,8	14 h 36	14 h 39	14 h 43
	SOMMET DE CÔTE (avant rond-point arrêt bus à gauche)	49,4	100,4	14 h 41	14 h 44	14 h 48
Baugnez :	rond-point à droite N62 route du Luxembourg direct° Ligneville	49,5	100,3	14 h 41	14 h 44	14 h 48
	ZONE COLLECTE (Baugnez 44 Historical Center à droite)	49,8	100	14 h 41	14 h 45	14 h 49
Ligneville :	N62 Grand Rue à droite dir. E42 N660 route Hawarden	54,6	95,2	14 h 48	14 h 52	14 h 56
Pont	N660 route de Hawarden					
	à droite Thier d'Ambève direct° Bellevaux	55,5	94,3	14 h 49	14 h 53	14 h 58
Lasnerville	suivre à gauche Lasnerville	58,7	91,1	14 h 54	14 h 58	15 h 03
CÔTE DE LA PLANCHE - GPM 2						
Bellevaux	PIED DE CÔTE virage serré à gauche dir. Stavelot, Planche	59,2	90,6	14 h 55	14 h 59	15 h 03
STAVELOT						
Planche :	SOMMET DE CÔTE passage sur E42	60,9	88,9	14 h 57	15 h 01	15 h 06
Beaumont :	Beaumont, épingle à gauche direct° Refat	60,9	88,9	14 h 57	15 h 01	15 h 06
MALMEDY	à gauche N660 Route Hawarden	64,8	85	15 h 03	15 h 07	15 h 12
Pont	N660 Route Hawarden					
Ligneville	carrefour N660/N62 à gauche N62 Grand Rue	67	82,8	15 h 06	15 h 11	15 h 16
	à droite dir. Montenau rue Egan, à gauche rue de Monteneau	67,6	82,2	15 h 07	15 h 11	15 h 17
	à gauche rue Damien Querinjean	72,3	77,5	15 h 13	15 h 18	15 h 24
AMEL						
WAIMES						
Ondeval :	à droite rue Saint-Donat, à droite N676 Grand Rue direct° Amel	73,8	76	15 h 15	15 h 21	15 h 27
	ZONE DE COLLECTE (plaque sortie Ondeval)	74	75,8	15 h 16	15 h 21	15 h 27
AMEL	N676 Am Kreuz					
Eibertingen	N676 Weismeser straÙe					
Amel	N676 Zum Knopp, N676 Wittenhof					
	à gauche Kirweg direct° Möderscheid	80,4	69,4	15 h 25	15 h 31	15 h 37
	à droite direct° Möderscheid, à gauche Alte HofstraÙe	80,5	69,3	15 h 25	15 h 31	15 h 37
CÔTE DE MÖDERSCHIED - GPM 3						
	PIED DE CÔTE carrefour tout droit Bauelsbusch direct° Möderscheid	83	66,8	15 h 29	15 h 35	15 h 41
Möderscheid	à droite in den Höfen direct° Büllingen	83,9	65,9	15 h 30	15 h 36	15 h 42
	SOMMET DE CÔTE (à gauche N658 Kleeberg direct° Büllingen)	85,8	64	15 h 33	15 h 39	15 h 45
BÜLLINGEN	rond-point à droite N692 Morsheck direct° Büllingen	88,2	61,6	15 h 36	15 h 42	15 h 49
Büllingen :	N692 St Vither StraÙe					
	tenir à droite N692 Am Marktpl direct° Prüm, N692 HauptstraÙe	90,3	59,5	15 h 39	15 h 45	15 h 53
SPRINT Büllingen (à hauteur de la place à gauche et la KBC à droite)						
	rond-point tout droit N632 Tierer straÙe direct° Prüm	90,6	59,2	15 h 39	15 h 46	15 h 53
	ZONE DE COLLECTE (hôtel à gauche)	91,9	57,9	15 h 41	15 h 48	15 h 55
Losheimergraben :	N632 Losheimergraben					
	rond-point à droite N626 à droite direct° St-Vith	98	51,8	15 h 50	15 h 57	16 h 05
Lanzareth :	N626					
Manderfeld :	N626					
	à droite Igelmonderhof	103,9	45,9	15 h 58	16 h 06	16 h 14

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



CÔTE DE HOLZHEIM - GPM 4					
	PIED DE CÔTE (au n°1 Ingelmondermühle à droite)				
Holzheim :	tenir à droite direct° Honsfeld	105,7	44,1	16 h 01	16 h 09
	SOMMET DE CÔTE (à hauteur d'un chemin en épingle à gauche)	107,9	41,9	16 h 04	16 h 12
Honsfeld :	tenir à gauche dir. Büllingen	108,4	41,4	16 h 05	16 h 13
	tenir à gauche route principale direct° Büllingen	111,4	38,4	16 h 09	16 h 17
Büllingen :	tenir à droite route principale Housfeld direct° Büllingen	111,7	38,1	16 h 10	16 h 18
	In der Kirmesdell, à droite Am Hügel	112	37,8	16 h 10	16 h 18
	rond-point à gauche N632 Hauptstraße	115	34,8	16 h 14	16 h 23
	1er PASSAGE LIGNE ARRIVEE (3 circuits de 11,2 km)	115,7	34,1	16 h 15	16 h 24
		116,2	33,6	16 h 16	16 h 24
		116,2	33,6	16 h 16	16 h 24
		116,3	33,5	16 h 16	16 h 24
		117,4	32,4	16 h 18	16 h 26
		118,7	31,1	16 h 20	16 h 28
		118,8	31	16 h 20	16 h 28
		119,5	30,3	16 h 21	16 h 29
		119,5	30,3	16 h 21	16 h 29
		120,7	29,1	16 h 22	16 h 31
		122,1	27,7	16 h 24	16 h 33
		122,8	27	16 h 25	16 h 34
		123,1	26,7	16 h 26	16 h 35
		123,4	26,4	16 h 26	16 h 35
		124,2	25,6	16 h 27	16 h 36
		125,8	24	16 h 30	16 h 39
		126,9	22,9	16 h 31	16 h 40
		127,4	22,4	16 h 32	16 h 41
		130,7	19,1	16 h 37	16 h 46
		131,9	17,9	16 h 38	16 h 48
		137	12,8	16 h 46	16 h 56
		138,6	11,2	16 h 48	16 h 58
		141,9	7,9	16 h 53	17 h 03
		143,1	6,7	16 h 54	17 h 05
		148,2	1,6	17 h 02	17 h 12
		149,8	0	17 h 04	17 h 15



Hellenthal erleben



Waldluft schnuppern und Natur genießen

Zentral in der Eifel an der Südspitze NRW's geht die Nationalpark-Gemeinde Hellenthal im Westen grenzenlos in die belgische Eifel über. 80% des Gemeindegebiets sind bedeckt von unbesiedelter Natur mit Wiesen und Wäldern, Bergen und Tälern, durchzogen vom Plätschern und Rauschen unzähliger Bäche und Flüsse.

Wanderparadies Es locken 22 Eifel-Schleifen und EifelSpuren, die durch die abwechslungsreiche Landschaft und an vielen Sehenswürdigkeiten vorbeiführen: darunter das Wildfreigehege Hellenthal mit seiner bekannten Greifvogelstation, die Olefalsperre, das Besucherbergwerk „Grube Wolfahrt“, die Wildenburg und die Höhenburg Reifferscheid mit ihrem mittelalterlichen Burgbering und Ortskern.

Frühlingszauber Einzigartig ist ein entschleunigender Frühlingsspaziergang durch das betörende gelbe Blütenmeer der Wildnarzissen-Wiesen in Hellenthal-Hollerath. Frühlingssonne und Farben wärmen Natur und Seele.

Zweiradidyll Auf mehreren hundert Kilometer Fahrradrouten kann die Mittelgebirgslandschaft mit dem Rad entdeckt werden. Einen Adrenalinkick für actionverliebte Mountainbiker versprechen die „Freifahrt Eifel“-Routen auf unbefestigten, naturerhaltenen Pfaden über offenes Weideland und durch bewaldete, teils steil eingeschnittene, idyllische Bachtäler.

Zweiländerradeln Auf einer Strecke von rund 125 km verläuft der Kyll-Radweg vom belgischen Weywertz durch den deutsch-belgischen Naturpark Hohes Venn-Eifel über Hellenthal-Losheimergraben bis ins römische Trier an der Mosel.

Grenzgenuss Auf deutsch-belgischem Grenzgebiet lockt in Hellenthal-Losheim die Erlebniswelt des Ardenner Cultur Boulevards u.a. mit Europas größter Krippenausstellung ArsKrippana, der Modellbahnwelt ArsTechnica sowie die esoterische Ars Mineralis mit Erlesenem für Körper, Geist und Seele.

Winterträume Viel Spaß im Schnee bietet das Skigebiet Weißer Stein, knapp 700 m ü. NN der höchste Punkt der Nordeifel: Ein Rodelhang mit Rodellift begeistert nicht nur junge Schneefans, gespurte Loipen locken Skilangläufer, präparierte Schneewanderwege führen durch die zauberhafte Winterlandschaft. Und der 30m hohe Aussichtsturm bietet eine atemberaubende Panorama-Fernsicht – nicht nur in der kalten Jahreszeit.

Sternenblicke Hellenthal gehört zu den wenigen nicht lichtverschmutzten Orten Europas mit spektakulär klar leuchtenden Firmament. SternenGuides geben Jung und Alt beeindruckende Einblicke in die Weiten des Kosmos und die nächtliche Tierwelt. SternenGastgeber bieten dazu herzliche Gastlichkeit und ein Spätaufsteher-Frühstück.

Lust auf mehr?
www.hellenthal.de

**Tourist-Information
Hellenthal**

Rathausstraße 2
53940 Hellenthal

☎ 02482 / 85 115
✉ tourismus@hellenthal.de

Hellenthal
... natürliche Vielfalt!



TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



Liebe Freunde des Radsports,

Nach einem beeindruckenden Zielfinale im vergangenen Jahr ist Hellenthal in diesem Jahr Startgemeinde der 56. Rundfahrt „Triptyque Ardennais“.

Am 17. Mai starten 175 Fahrer in den Wettkampf um den Siegerpokal. Aufregung ist vor dem Start angesagt. Kommen alle Fahrer gesund in's Ziel? Funktioniert die Organisation reibungslos? Ist das Wetter nicht zu warm und nicht zu nass? Wir hoffen alle, dass ein fairer Wettkampf erfolgen kann und der Beste am Ende gewinnt.

Wir in Hellenthal arbeiten mit zahlreichen ehrenamtlichen Helfern und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern Verwaltung und Bauhof an einer guten Vorbereitung und Durchführung des Rennbeginns.

Wir freuen uns darauf, neben den Aktiven auch die zahlreichen Helferinnen und Helfer, das Organisationskomitee und alle Interessierten Gästen hier in Hellenthal begrüßen zu dürfen.

Auch in diesem Jahr danke ich unseren Sponsoren und allen oben genannten Helferinnen und Helfern für Ihre Unterstützung. Denn nur dank dieser Hilfe ist ein solches Rennen möglich.

Wir Hellenthaler freuen uns auf den Start zu einer spannenden Rundfahrt im Jahr 2024.

Ihnen allen ein herzliches Willkommen!

Ihr
Rudolf Westerburg
-Bürgermeister-





Paradis des loisirs actifs

Malmédy,
ville incontournable,
offrant des moments
inoubliables.

En famille, entre amis, ...
De nombreuses activités
INDOOR/OUTDOOR et des
événements très variés vous
attendent.

A vous de choisir !

Salles de cinéma, Escape
Challenge, Musée Baugez444
Historical center, Brasserie de
Bellevaux, mini-golf, Sniper zone,
balades en nature, visite du
Malmundarium, festival de
la bière, ...





www.malmedy-tourisme.be

"Herzlich Willkommen in der Gemeinde Büllingen"

Mit großer Freude ist die Gemeinde Büllingen bereits zum zehnten Mal Gastgeber des Radrennens „Triptyque Ardennais“.

Nachdem das Radrennen im letzten Jahr an zwei Tagen durch die Gemeinde Büllingen führte, findet in diesem Jahr am Freitag, den 17. Mai das Ziel der 1. Etappe in Büllingen statt.

Wir hoffen, dass viele Besucher die teilnehmenden Radfahrer entlang der Strecke anfeuern und bei der Siegerehrung vor dem Büllinger Rathaus anwesend sein werden.

Den Organisatoren und allen freiwilligen Helfern danken wir für ihren Einsatz. Wir wünschen den Sportlern viel Erfolg und allen Besuchern einen unvergesslichen Tag in der Gemeinde Büllingen.



Foto: Triptyque Ardennais 2015 Büllingen
Quelle: nemo.presse

„Bienvenue dans la commune de Büllingen“



Foto: Triptyque Ardennais 2022 Büllingen
Quelle: nemo.presse

C'est avec grand plaisir que nous accueillons pour la dixième fois déjà la course cycliste « Triptyque Ardennais ».

Le vendredi 17 mai, l'arrivée de la 1^{ère} étape aura lieu devant la maison communale de Büllingen.

Nous espérons que beaucoup de visiteurs encourageront les coureurs lors de la course et participeront à la remise des prix devant la maison communale de Büllingen.

Nous remercions les organisateurs et les bénévoles pour leur engagement. Nous souhaitons beaucoup de succès aux participants et une journée inoubliable à tous les visiteurs à la commune de Büllingen.

“Van harte welkom in de gemeente Büllingen”

We zijn verheugd, dat de gemeente Büllingen dit jaar reeds voor de tiende keer gastgemeente voor de wielervedstrijd “Triptyque Ardennais” is.

Op vrijdag 17 mei doorkruist het rennen onze gemeente en de aankomst van deze eerste etappe vindt plaats voor het gemeentehuis in Büllingen.

We hopen dat in onze gemeente talrijke bezoekers de deelnemende wielrenners flink gaan ondersteunen en aan de huldiging van de winnaars voor het gemeentehuis van Büllingen aanwezig zullen zijn.

Onze dank gaat uit naar de organisatoren en de vrijwilligers voor hun inzet. Wij wensen de renners veel succes toe en voor alle bezoekers een onvergetelijke dag in de gemeente Büllingen!



Foto: Triptyque Ardennais 2022 Büllingen
Quelle: nemo.presse



Friedhelm WIRTZ,
Bürgermeister.



Michael SCHMITT,
Sportschöffe.



GEMEINDE BÜLLINGEN - Überraschend groß!

Büllingen ist die höchst gelegene Gemeinde Belgiens. Eine ländlich und landwirtschaftlich geprägte Region mit religiöser Verbundenheit, sichtbar an den Wegekreuzen, Kirchen und Kapellen mit ihren architektonischen Seltenheiten. Aktivurlauber erwartet eine Menge Abwechslung.

Die Krippenausstellung „ArsKrippana“ in Hergersberg ist eine der bedeutendsten ihrer Art in Europa. Gleich nebenan fahren über 100 Züge in der Ars Technica, einer der größten Modelleisenbahnen Europas.

In Manderfeld gibt es einen Wasserlehrpfad mit acht Aktiv-Mitmachstationen, der für Familien sehr geeignet ist. Oder wie wär's als Höhepunkt eines wunderschönen Aufenthalts mit einem Rundflug über die einmalige Eifel- und Vennlandschaft?

Für Wanderer, Reiter und Radfahrer stehen rund 280 Kilometer ausgewiesene Wege zur Verfügung. Der Verlauf eines Teils des ehemaligen Vennbahn-Schienennetzes ist zum Ravel Premium-Wanderweg umgebaut worden.

Die Natur hat hier viel zu bieten. Im Holzwarchetal etwa beim Ort Rocherath-Krinkelt, wo im Frühjahr Millionen von Narzissen riesige Blütengemälde bilden. Oder am Weißen Stein, dem zweithöchsten Punkt Belgiens (692 m über NN) bei Mürringen, im Feuchtgebiet des Bocksvennis. So viele Aktivitäten machen Appetit auf die traditionelle Gastronomie, die Trumpf in Büllingen ist, z.B. in Form einer herausragenden Wildküche.

LA COMMUNE DE BÜLLINGEN - Etonnamment grande!

Bullange est la commune belge située le plus haut en altitude. Une région rurale et agricole marquée par un attachement à la religion visible aux nombreuses croix de procession, églises et chapelles ayant leurs particularités architecturales. De nombreuses possibilités de distraction attendent les vacanciers actifs.

L'exposition de crèches « Ars Krippana » à Hergersberg fait partie des plus remarquables en son genre en Europe. Juste à côté, plus de 100 trains circulent sur l'un des plus grands chemins de fer miniatures d'Europe, « Ars Technica ».

Pour combler les familles, Manderfeld propose un sentier didactique sur le thème de l'eau avec huit bornes interactives. Et que diriez-vous d'un baptême de l'air au-dessus du paysage de l'Eifel et des Hautes Fagnes en guise d'apothéose d'un magnifique séjour ?

Environ 280 kilomètres de sentiers balisés attendent les randonneurs, les cavaliers et les cyclistes. L'ancienne ligne de chemin de fer « Vennbahn » a été reconvertie en piste cyclable.

La nature y est généreuse. Dans la vallée de la Holzwarche, dans la localité de Rocherath-Krinkelt, par exemple, où des millions de narcisses constituent au printemps de gigantesques fresques fleuries. Ou bien au « Weißer Stein », le deuxième point culminant de la Belgique (692 m au-dessus du niveau de la mer) près de Mürringen, dans la zone humide des Bocksvennis. Toutes ces activités ouvrent l'appétit et donnent envie de goûter la gastronomie traditionnelle très prisée à Bullange comme, par exemple, les excellents mets de gibier.

GEMEENTE BÜLLINGEN - Verrassend groot!

Büllingen is de hoogst gelegen Belgische gemeente. Een landelijke en agrarisch ingestelde regio met religieuze verbondenheid, wat zich uit in de vele wegkruisen, kerken en kapellen met hun bouwkundige zeldzaamheid. Voor de actieve vakantiegangers is er heel wat afwisseling.

De krippentoonstelling 'ArsKrippana' in Hergersberg is een van de belangrijkste in haar soort in Europa. Vlak naast rijden meer dan 100 treinen in de Ars Technica, een van de grootste modelspoorwegen in Europa.

In Manderfeld is er een waterleerpad met acht haltes waar het hele gezin actief aan kan meewerken. Of wat dacht je van een rondvlucht over het unieke landschap van de Eifel en de Vennen als hoogtepunt van een prachtige vakantie?

Voor wandelaars, ruiters en fietsers zijn er ongeveer 280 kilometer aan bewegwijzerde paden beschikbaar. Een deel van de voormalige spoorweg 'Vennbahn' werd omgebouwd tot een fiets- en wandelweg.

De natuur heeft u hier veel te bieden. In het Holzwarchedal in de buurt van Rocherath-Krinkelt zorgen miljoenen narcissen voor een schilderachtig tafereel in het voorjaar. Of aan de witte steen, het op één na hoogste punt van België (692m boven de zeespiegel) nabij Mürringen, in het vochtige gebied van het Bocksvennis.

En voor wie van al die activiteiten honger krijgt, heeft Büllingen nog een andere grote troef: de traditionele gastronomische keuken, met bv. een uitstekende wildkeuken zal u zeker kunnen bekoren.

Jährlich im August findet auf der Strecke zwischen Jünkerath und Büllingen der Radaktionstag „Grenzenlos Kyllradweg“ statt.

Entlang der ehemaligen Bahntrasse werden auf einer Strecke von ca. 40 km (von Büllingen bis Jünkerath) unbemerkt vier Mal nationale und internationale Grenzen überfahren.

An den verschiedenen Aktionspunkten, u.a. in Büllingen, erwartet die Besucher an diesem Tag ein vielfältiges Programm für Groß und Klein sowie regionale Köstlichkeiten.

Weitere Informationen finden Sie auf der Website "Grenzenlos Kyllradweg" <https://kyllradweg.wixsite.com/grenzenloskyllradweg>. Dort kann zu einem späteren Zeitpunkt der Flyer mit den verschiedenen Aktionspunkten heruntergeladen werden.



Annuellement au mois d'août, une journée d'action « Grenzenlos Kyllradweg » pour cyclistes est organisée sur la piste cyclable entre Büllingen et Jünkerath (D).

Le long de cette ancienne voie ferrée d'environ 40 km, on passe subrepticement quatre fois des frontières nationales et internationales.

Aux différents points d'action, entre autres à Büllingen, les visiteurs peuvent s'attendre à un divertissement très varié pour petits et grands ainsi qu'à des délices régionaux.

Vous trouverez de plus amples informations sur le site web « Grenzenlos Kyllradweg » <https://kyllradweg.wixsite.com/grenzenloskyllradweg>. Sur ce site, un dépliant avec le détail des différents points d'actions peut être téléchargé à un moment ultérieur.



Jaarlijks in de maand augustus werd een wielerevenement-dag „Grenzenlos Kyllradweg“ georganiseerd op het fietspad tussen Büllingen en Jünkerath (D).

Langs de voormalige spoorlijn werden op het 40 km lange traject tussen Büllingen en Jünkerath (D) vier keer internationale en nationale grenzen gepasseerd.

Op zes verschillende plaatsen langs dit fietspad, waaronder ook in Büllingen, kunnen de bezoekers op deze dag uitkijken naar een afwisselend programma voor jong en oud en ook regionale lekkernijen.

Aanvullende informatie vindt u op de website "Grenzenlos Kyllradweg" <https://kyllradweg.wixsite.com/grenzenloskyllradweg>. Hier kann op een latere datum een folder met de details betreffende de verschillende actiepunten gedownload worden.

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



**MEILLEUR
BELGE**



**VAINQUEUR
MONTAGNE**



**VAINQUEUR
POINT**



**MEILLEUR
JEUNE**



VAINQUEUR



**SPRINT
INTERMEDIARE**

Lotto, fier meneur de la course



Parce que c'est possible

Lotto

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



PALMARES 1959 - 2023

1959	 Lucien Flohimont	1998	 Ivan Basso
1960	 Willy Bocklant	1999	 Paolo Tiralongo
1961	 Marcel Leboutte	2000	 Lorenzo Bernucci
1962	 Carmine Preziosi	2001	 Danny Pate
1963	 Gustave Robijns	2002	 Philippe Gilbert
1964	 Roger Engelen	2003	 Jukka Vastaranta
1965	 Jan Harings	2004	 Laurent Paumier
1966	 Victor Vandeneuynde	2005	 Jelle van Groezen
1975	 Ludo Theunis	2006	 Russell Downing
1976	 René Martens	2007	 Kenny Van Der Schueren
1977	 Jean-Pierre Henrard	2008	 Jan Bakelants
1978	 Gerrit Pronk	2009	 Sander Armée
1979	 Walter Peeters	2010	 Laurens De Vreese
1980	 Vladimir Malakhov	2011	 Brian Bulgaç
1981	 Nico Emonds	2012	 Tom David
1982	 Rudy Claessens	2013	 Jérôme Baugnies
1983	 Wim Baeyens	2014	 Loïc Vliegen
1984	 Ludo Adriaensen	2015	 Aimé De Gendt
1985	 Peter Harings	2016	 Elias Van Breussegem
1986	 Marc Deries	2017	 Gianni Marchandp
1987	 Jos van Aert	2018	 Jimmy Jansens
1988	 Greg Moens	2019	 Sylvain Moniquet
1989	 Tony De Ridder	2022	 Loockx Lander
1990	 Serge Baguet	2023	 Valentin Darbellay
1991	 Gino Jansen		
1992	 Wim Vervoort		
1993	 Kurt Van De Wouwer		
1994	 Koos Moerenhout		
1995	 Renaud Boxus		
1996	 Dario Pieri		
1997	 Guido Trentin		

Aubel

LA CHARCUTERIE BELGE
BELGISCHE CHARCUTERIE



Wallonie

Pouvoirs locaux,

ASBL à caractère sportif

La Wallonie investit dans vos infrastructures sportives

Vous avez un projet, des questions ?

Visitez notre site :

<http://pouvoirslocaux.wallonie.be/Infrasports>

ou contactez-nous :

Tél. 081/77.33.70 – Fax. 081/77.38.88

E-mail : infrasports.dgo1@spw.wallonie.be

Service Public de Wallonie

DGO1 – Routes et Bâtiments

Département des Infrastructures subsidiées - Infrasports

Boulevard du Nord 8

5000 NAMUR

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



SAMEDI 18 MAI 2024 ETAPE 2 BÜTGENBACH | KELMIS-LA CALMAINE | MONSCHAU

OPERATIONS DE DEPART BÜTGENBACH

Grundschule (Grande école) Bütgenbach, Wirtzfelder Weg

- PERMANENCE DE DEPART DE 10H00 A 12H30
- SIGNATURE DE LA FEUILLE DE DEPART DE 11H15 A 12H15
- BRIEFING DIRECTEUR SPORTIF 11H00
- BRIEFING SECURITE 11H45
- PARKING DES VEHICULES OFFICIELS ET DE LA PRESSE
- PARKING DES MOTOS DE LA POLICE ET DES MOTARDS DE LA SECURITE
- PARKING DES EQUIPES, dans la rue Wirtzfelder Weg
- ZONE DE DEPART
- VESTIAIRES
- RECEPTION DES INVITES
- DEPART OFFICIEUX A 12H25
- DEPART OFFICIEL A 12H30



OPERATIONS D'ARRIVEE MONSCHAU

- VESTIAIRE, Kath Grundschule 52156 Höfen, Hauptstrasse 58
- CONTRÔLE MEDICAL, Kath Grundschule 52156 Höfen, Hauptstrasse 58
- ARRIVEE, Triftstrasse à hauteur du n°29
- V.I.P., Vereinshalle 52156 Monschau (Höfen), Hauptstrasse 70 (Bâtiment rouge)
- PERMANENCE ARRIVEE, Vereinshalle 52156 Monschau (Höfen), Hauptstrasse 70 (Bâtiment rouge)
- PRESSE, Vereinshalle 52156 Monschau (Höfen), Hauptstrasse 70 (Bâtiment rouge)
- DEVIATION VEHICULES, 300 m avant ligne d'arrivée, Weiherstrasse
- RECEPTION, Vereinshalle 52156 Monschau (Höfen), Hauptstrasse 70 (Bâtiment rouge)



GPM

1 CÔTE DE MUTZENICH	26,3 Km
2 CÔTE DE KEHRWEG	39,6 Km
3 CÔTE D'EUPEN	93,4 Km
4 CÔTE DE WIDDAU	105,4 Km
5 CÔTE DE MONSCHAU	116,2 Km
6 CÔTE DE WIDDAU	121,4 Km
7 CÔTE MONSCHAU	132,2 Km
8 CÔTE WIDDAU	137,4 Km



Aubel

LA CHARCUTERIE BELGE
BELGISCHE CHARCUTERIE

SPRINTS RUSH

1 KALTERHERBERG (carrefour église)	14,4 Km
2 KELMIS (Calamine) (National 3)	61,5 Km
3 RORHEN (200m avant tourne droite Trifstraße)	108,2 Km

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



Triptyque Ardennois

Samedi 18 mai 2024

ETAPE 2 : BUTGENBACH-LA CALAMINE-MONSCHAU 142 km

		Km fait	Km à faire	42 km/h	40 km/h	38 km/h
				12h25	12h25	12h25
BELGIQUE PROVINCE DE LIEGE						
BUTGENBACH	départ officieux 2 km					
	Wirtzfelder weg, à gauche Seestraße					
	rond point tout droit N632 Malmedyer Str					
	départ officiel Km 0 à l'administration communale					
Weywertz	rond-point à droite Bahnhofstraße direct° Weywertz	0	142	12:30:00	12:30:00	12:30:00
Brückberg	Sourbrodterstraße, à gauche N647	0,7	141,3	12 h 31	12 h 31	12 h 31
	rond-point "du char" tout droit N669 direct° Monschau	5,8	136,2	12 h 38	12 h 39	12 h 39
	DEUTSCHLAND NORDRHEIN-WESTFALEN	6,1	135,9	12 h 39	12 h 39	12 h 40
	B399 Malmedyer straße	13	129	12 h 49	12 h 50	12 h 51
MONSCHAU						
Kalterherberg	B399 Monschau straße, à gauche B258 direct° Monschau	14,4	127,6	12 h 51	12 h 52	12 h 53
	B258 Burgring	17,9	124,1	12 h 56	12 h 57	12 h 58
	SPRINT (carrefour église de Kalterherberg)					
Monschau	CÔTE DE MUTZENICH - GPM 1					
	PIED DE CÔTE (carref direct°Monschau/Eupen)	19,6	122,4	12 h 58	12 h 59	13 h 01
	rond-point à gauche L214 direct° Eupen	22,1	119,9	13 h 02	13 h 03	13 h 05
Mützenich	L214 Eupener straße					
	SOMMET DE CÔTE (100m avant terre plein central frontière)	26,3	115,7	13 h 08	13 h 09	13 h 12
	BELGIQUE PROVINCE DE LIEGE	26,9	115,1	13 h 08	13 h 10	13 h 12
EUPEN	N67 Monschauerstraße					
	rond-point tout droit Monschauer straße	38,2	103,8	13 h 25	13 h 27	13 h 30
	à droite Untere Rottergrasse	38,3	103,7	13 h 25	13 h 27	13 h 30
	CÔTE DE KEHRWEG - GPM 2					
	PIED DE CÔTE (dès passage pont)	38,7	103,3	13 h 25	13 h 28	13 h 31
	épingle à droite Eichenberg					
	SOMMET DE CÔTE (centre Croix Rouge à droite)	39,6	102,4	13 h 27	13 h 29	13 h 33
	à droite Schönefederweg	39,8	102,2	13 h 27	13 h 30	13 h 33
	ZONE DE COLLECTE (WaldRestaurant à gauche, complexe sportif à droite)	41,2	100,8	13 h 29	13 h 32	13 h 35
RAEREN	à gauche BreiteWege direct° Raeren	43,5	98,5	13 h 32	13 h 35	13 h 39
Neudorf	Pfaustraße, à gauche Neudorfstraße	46,7	95,3	13 h 37	13 h 40	13 h 44
Merols	carrefour à feux tout droit traverser N68	49,5	92,5	13 h 41	13 h 44	13 h 48
LONTZEN	Merolstraße					
Walhom	rond point à droite Dorfstraße direct° Lontzen	51,5	90,5	13 h 44	13 h 47	13 h 51
	passage sous E40 à gauche Walhoner Straße direct° Lontzen	52	90	13 h 44	13 h 48	13 h 52
	ZONE DE COLLECTE (passage pont voie ferrée)	53,7	88,3	13 h 47	13 h 51	13 h 55
Lontzen	carrefour tout droit Schulstraße	54,6	87,4	13 h 48	13 h 52	13 h 56
Busch	tenir à gauche Busch, à gauche Montzener Straße	55,9	86,1	13 h 50	13 h 54	13 h 58
	rond-point à droite N3 Lüttichstraße	58,2	83,8	13 h 53	13 h 57	14 h 02
KELMIS	N3 Lütticherstraße					
	SPRINT (ancienne ligne arrivée)	61,5	80,5	13 h 58	14 h 02	14 h 07
	à droite Maxstraße direct° Astenet	61,9	80,1	13 h 58	14 h 03	14 h 08
	rond-point à droite Asteneter straße	63,5	78,5	14 h 01	14 h 05	14 h 10
Hegenrath						
LONTZEN						
Astenet	Hochstraße, Bornstraße					
	rond-point suivre à droite Asteneter straße, rond-point à gauche	67	75	14 h 06	14 h 11	14 h 16
Walhom	rond point gauche Dorfstraße direct° Raeren	67,8	74,2	14 h 07	14 h 12	14 h 17
RAEREN	carrefour à feux tout droit traverser N68 direct° Raeren	69,8	72,2	14 h 10	14 h 15	14 h 20
Merols	Belven					
Neudorf	carrefour tout droit Neudorfstraße					
	à droite Neudorfstraße	72,7	69,3	14 h 14	14 h 19	14 h 25
	suivre à gauche Breitweg					
EUPEN	à droite Schönefelderweg	75,9	66,1	14 h 18	14 h 24	14 h 30
	ZONE DE COLLECTE (à la sortie de forêt, complexe sportif)	77,4	64,6	14 h 21	14 h 26	14 h 32
Eupen	à gauche Schönefeldweg direct° centre	79,1	62,9	14 h 23	14 h 29	14 h 35
	à gauche Eichenberg, à droite Kehrweg	80	62	14 h 24	14 h 30	14 h 36
	rond point à gauche N68 Frankendelle	80,3	61,7	14 h 25	14 h 30	14 h 37
	rond point à gauche Schilsweg N67 direct° Monschau	80,9	61,1	14 h 26	14 h 31	14 h 38
	CÔTE D'EUPEN - GPM 3					
	PIED DE CÔTE (passage piéton école)	81,4	60,6	14 h 26	14 h 32	14 h 39
	N67 Monschauerstraße					
	rond point tout droit N67 Monschauerstraße direct° Monschau	82,1	59,9	14 h 27	14 h 33	14 h 40
	SOMMET DE CÔTE (parking à droite 200m avant frontière DE)	93,4	48,6	14 h 43	14 h 50	14 h 57

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



DEUTSCHLAND NORDRHEIN-WESTFALEN

MONSCHAU

Mützenich
Imgenbroich
Widdau

L214 Eupenstraße
à gauche K16 Kirschensteinweg
K16 Hengstrbrüchelchen
à droite Bruchzaun, tout droit traverser B258
à droite K21 Grünentalstraße
à droite K26 Dorfstraße

CÔTE DE WIDDAU - GPM 4

PIED DE CÔTE (panneau "interdit camion" sur la droite)
SOMMET DE CÔTE (panneau jaune Rohren)

Rorhen K26 Retzstraße, K26 Dröft

SPRINT (200m avant tourne droite Trifstraße)

Höfen
Monschau

à droite Trifstraße
1er PASSAGE LIGNE ARRIVEE (2 circuits de 16 km)
à droite Pferdebahn, à droite Oschsenweide, à gauche Wiesengrund
à droite B258 Hauptstraße, à droite K2 Schleidenerstraße

Austraße
à droite passage pont en pavés, à droite K2 Eschbachstraße

CÔTE DE MONSCHAU - GPM 5

PIED DE CÔTE (dès tourne droite K2 Eschbachstraße)
K2 Alte Monschauerstraße
à droite Katharinenwaldchen, à gauche Erlenweg
SOMMET DE CÔTE (petit banc sur la droite)

Widdau
à droite Grünentalstraße
à droite K26 Dorfstraße

CÔTE DE WIDDAU - GPM 6

PIED DE CÔTE
SOMMET DE CÔTE

Rorhen K26 Retzstraße, K26 Dröft
à droite Trifstraße

Höfen **2ème PASSAGE LIGNE ARRIVEE**

CÔTE DE MONSCHAU - GPM 7

PIED DE CÔTE
SOMMET DE CÔTE

CÔTE DE WIDDAU - GPM 8

PIED DE CÔTE
SOMMET DE CÔTE

Höfen **ARRIVEE**

93,6	48,4	14 h 44	14 h 50	14 h 58
96,7	45,3	14 h 48	14 h 55	15 h 03
100,5	41,5	14 h 54	15 h 01	15 h 09
103,4	38,6	14 h 58	15 h 05	15 h 13
103,4	38,6	14 h 58	15 h 05	15 h 13
105,4	36,6	15 h 01	15 h 08	15 h 16
108,2	33,8	15 h 05	15 h 12	15 h 21
108,4	33,6	15 h 05	15 h 13	15 h 21
110	32	15 h 07	15 h 15	15 h 24
110,5	31,5	15 h 08	15 h 16	15 h 24
111	31	15 h 09	15 h 17	15 h 25
114	28	15 h 13	15 h 21	15 h 30
114,2	27,8	15 h 13	15 h 21	15 h 30
116,2	25,8	15 h 16	15 h 24	15 h 33
116,6	25,4	15 h 17	15 h 25	15 h 34
119,4	22,6	15 h 21	15 h 29	15 h 39
119,4	22,6	15 h 21	15 h 29	15 h 39
121,4	20,6	15 h 23	15 h 32	15 h 42
124,5	17,5	15 h 28	15 h 37	15 h 47
126	16	15 h 30	15 h 39	15 h 49
130,2	11,8	15 h 36	15 h 45	15 h 56
132,2	9,8	15 h 39	15 h 48	15 h 59
135,4	6,6	15 h 43	15 h 53	16 h 04
137,4	4,6	15 h 46	15 h 56	16 h 07
142	0	15 h 53	16 h 03	16 h 14





Bütgenbach ...

tout cycliste y trouve son bonheur!

Découvrez 25 circuits au travers des paysages verdoyants de Bütgenbach et sa région. Que vous rouliez en VTT, en e-bike, en vélo de course ou gravel bike, plat ou vallonné, court ou long, il y en a pour tous les goûts!



NOUVEAU!

6 nouveaux itinéraires VTT ont été créés dans le sud des Cantons de l'Est, dont 2 au départ de Bütgenbach. Demandez votre brochure «Mountainbiking Tours & Trails».

Vous êtes fan du gravel? Voici 2 pistes à ne pas manquer: **«Gravel Nord - Bieleley - Hautes Fagnes»** 75 km et **NOUVEAU!** le circuit court **«Gravel Bütgenbach»** de 40 km à travers prés et forêts, le long de fagnes et lac, sur chemins forestiers et sols tourbeux.



Pour les amateurs de route, nous conseillons encore et toujours le **«Eifel Easy Ride»** avec ses 106 km, dont plus de 75 km offrent le calme et confort du RAVeL.

Pour petits et grands un circuit de 17 km, le temps de découvrir 5 plaines de jeux: **«Jouez et pédalez»**. Prévoyez un pique-nique et prenez bien le temps.



Pour les VTTistes, notre défi sportif ouvert jusqu'au 15 septembre:

«Stoneman Arduenna»

Un challenge en VTT avec un dénivelé de 3.250 m, sur 176 km, 8 checkpoints, des passages techniques, montées escarpées et tronçons plus faciles s'alternent.

Pour toutes les infos sur ces circuits et beaucoup d'autres: www.butgenbach.info

Administration Communale
Zum Brand 40
4750 Bütgenbach
Tél. +32 (0)80 44 00 88



Tourist Info
Marktplatz 13a
4750 Bütgenbach
Tél. +32 (0)80 86 47 23

U bereits seit vielen Jahren hat die Gemeinde Bütgenbach die Ehre ein Teil des international renommierten Fahrradrennens „Triptyque Ardennais“ zu sein. So haben wir die Möglichkeit den zahlreichen begeisterten Radsportlern, aber auch den Fans, einen spannenden und anspruchsvollen Wettkampf zu bieten. In diesem Jahr werden wir an 2 Tagen vom Rennen besucht, wovon am Samstag der Startschuss bei uns abgefeuert wird.

Die „Triptyque“ hat sich bei uns in der Gemeinde längst etabliert – und dies verdanken wir den zahlreichen Helferinnen und Helfern vor und hinter den Kulissen. An dieser Stelle auch ein riesen Dankeschön an alle, die diese Veranstaltung in irgendeiner Weise unterstützen.

Wir hoffen alle Fans und Mitreisenden erleben einen tollen Aufenthalt in unserer Gegend. Genießen Sie unsere herrliche Natur und umfangreichen gastronomischen Angebote – nicht nur jetzt, denn wir laden Sie auch gerne zu weiteren unvergesslichen Aufenthalten zu uns ein.

Allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern wünschen wir einen fairen und guten Wettkampf, sodass die persönlich gesteckten Ziele erreicht werden können.

U Sinds vele jaren heeft de Gemeente Bütgenbach de eer deel uit te maken van de internationaal bekende wielervedstrijd "Triptyque Ardennais". Dit geeft ons de mogelijkheid om de talrijke enthousiaste fietsers, maar ook de fans, een spannende en uitdagende wedstrijd aan te bieden. Dit jaar worden we op 2 dagen bezocht door de wedstrijd.

De "Triptyque" heeft zich al lang in onze Gemeente gevestigd - en dat hebben we te danken aan de vele helpers voor en achter de schermen. Op deze plaats willen we ook iedereen bedanken die dit evenement steunt.

We hopen dat alle fans en medereizigers een geweldige tijd zullen hebben in onze regio. Geniet van onze prachtige natuur en ons uitgebreide gastronomische aanbod - niet alleen nu, want we nodigen u ook graag uit voor andere onvergetelijke verblijven bij ons.

Wij wensen alle deelnemers een eerlijke en goede wedstrijd, zodat de persoonlijk gestelde doelen kunnen worden bereikt.

U Depuis de nombreuses années déjà, la Commune de Bütgenbach a l'honneur de faire partie de la course cycliste renommée internationale "Triptyque Ardennais". Nous avons ainsi la possibilité d'offrir aux nombreux cyclistes, mais aussi aux supporters, une compétition passionnante et exigeante. Cette année, nous serons visités par la course pendant deux jours.

La "Triptyque" s'est établie depuis longtemps dans notre Commune - et nous le devons aux nombreux bénévoles qui travaillent devant et derrière les coulisses. Nous tenons à remercier ici tous ceux qui soutiennent cette organisation d'une manière ou d'une autre.

Nous espérons que tous les fans passeront un excellent séjour dans notre région. Profitez de notre nature magnifique et de nos offres gastronomiques - et pas seulement maintenant, car nous vous invitons volontiers à venir chez nous pour d'autres séjours inoubliables.

Nous souhaitons à tous les participants une compétition loyale et de qualité, afin que les objectifs personnels puissent être atteints.

Mit sportlichen Grüßen,
Met sportieve groeten,
Avec nos salutations sportives,



Martha LIMBURG-COLLAS
Sport- und Tourismusschöffin



Daniel FRANZEN
Bürgermeister



kelmis:.

GEMEINDE KELMIS

COMMUNE DE LA CALAMINE

Die Gemeinde blickt auf eine lange Geschichte zurück.

Die Namen „Kelmis“ und „Hergenrath“ wurden erstmals 1280 erwähnt. Der Ortsname Kelmis stammt aus dem romanischen „Cal(a)minis“, d.h. „bei den Galmeisteinen“. Der Abbau der Kelmiser Galmeilagerstätte setzt urkundlich 1344 ein. Unter der 1837 gegründeten „Société Anonyme des Mines et Fonderies de Zinc de la Vieille-Montagne“, kurz Vieille-Montagne, erlebte die Zinkgewinnung am Kelmiser Berg ihre Blütezeit.

Von 1439 bis 1794 wurde der „Altenberg, wo die Aachener pflügten zu graben“, als Domangut des Herzogtums Limburg zu Gunsten des jeweiligen Herzogs von Brabant-Limburg betrieben: zunächst die Burgunderherzöge aus dem französischen Hause Valois, dann ihre Erben die Habsburger, zuerst die spanischen und endlich ab 1703 die österreichischen. Durch verschiedene Teilverträge und durch die Wiener Schlussakte vom 9. Juni 1815 erhielt Preußen dann mehrere Kantone des Ourthe-Departements, darunter Eupen und den vorspringenden Zipfel des Kantons Aubel, das Gebiet des heutigen Kelmis, Neutral-Moresnet genannt. Beide Mächte erhofften dadurch den begehrten Altenberg unter ihre Hoheit zu bringen. Die Einwohner von Neutral-Moresnet hatten sich stets dagegen gestäubt, dass das Provisorium aufgehoben wurde.

Sie reichten mehrere Petitionen ein und sprachen sich im Falle einer unumgänglichen Aufteilung dafür aus, dass Neutral-Moresnet an Belgien angeschlossen wird. Durch Artikel 32 des Versailler Vertrages vom 28. Juni 1919 erkannte Deutschland die volle Souveränität Belgiens über Neutral-Moresnet an. Nach den Gemeinderatswahlen in der neuen belgischen Gemeinde wurde der erste gewählte Kelmiser Gemeinderat am 7. Februar 1923 vereidigt. Durch die 1977 durchgeführten Gemeindefusionen entstand die heutige Großgemeinde Kelmis. Sie wurde aus den Altgemeinden Hergenrath, Kelmis und Neu-Moresnet gebildet.

Die Gemeinde ist in der DG und darüber hinaus für seinen Karneval bekannt. Das Herzstück sind die Umzüge am Karnevalswochenende mit dem Rosenmontagszug und der anschließenden Verbrennung des „Küschs“, das Symbol des Kelmiser Karnevals. An den „jecken Tagen“ reisen Touristen aus dem In- und Ausland sowie Fernsehsender für Liveschaltungen an. Ein Beweis dafür, dass die Karnevalshochburg in der DG ganz klar Kelmis ist. Die erste nachweisbare Karnevalsgesellschaft in Kelmis war die Unitas 1868, die später von der Bildfläche verschwand. Wenige Jahre danach wurde am 23. März 1879 die Karnevalsgesellschaft Ulk aus der Taufe gehoben. Gründer waren drei Führungspersonlichkeiten des Bergbauunternehmens Vieille-Montagne. 1908 folgte die KG Lustige Brüder. Ein wichtiger Moment in der Geschichte war die Gründung des Narrenreichs KeNeHeMo (Kelmis, Neu-Moresnet, Hergenrath, Moresnet) 1964.

Neben dem Küschespektakel, das die „fünfte Jahreszeit“ in Kelmis im November einläutet, gibt es ein weiteres bedeutendes Volksfest in der Gemeinde: Die Kirmes in Kelmis, die traditionsgemäß am zweiten September-Wochenende stattfindet, ist die zweitgrößte in der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Rund 50 Schausteller aus Belgien, Deutschland und den Niederlanden sind jedes Jahr fünf Tage (von freitags bis dienstags) dabei.

Das sind nur einige von vielen Trümpfen, die die Gemeinde Kelmis zu einem Publikumsmagneten auf mehreren Ebenen macht. Wenn Sie sich ein genaues Bild des breit gefächerten Angebots machen oder noch mehr geschichtliches bzw. gesellschaftliches über die Gemeinde erfahren wollen, besuchen Sie die zweisprachige, moderne und neu gestaltete (Deutsch/Französisch) Internetseite der Gemeinde (www.kelmis.be). Es lohnt sich.



Die Kul



Rosenmontagszug in Kelmis



Der Casino Weiher

**Wir wünschen Ihnen
einen schönen Aufenthalt in der Gemeinde Kelmis.**





monschau
touristik



Monschau

Herzlich Willkommen in Monschau!



Stadt Monschau

Liebe Sportlerinnen und Sportler, liebe Gäste,

einzigartige Landschaften, gepflegte Dörfer und wundervolle Städtchen, frische Luft und spannende Routen laden dazu ein, mit dem Fahrrad unsere Heimat zu erkunden. Nicht nur für Freizeitsportlerinnen und -sportler, sondern auch für Profiradfahrerinnen und -radfahrer bietet sich hier grenzüberschreitend ein besonderes Paradies.

Am 18.05.2024 ist es nun wieder so weit: Zum 15. Mal findet der Radklassiker „Triptyque Ardennais“ in Zusammenarbeit mit der uns seit vielen Jahren freundschaftlich verbundenen Nachbarkommune Bütgenbach statt. Und auch in Monschau wird das Feld zu sehen sein. Wir sind glücklich und stolz über unsere erfolgreiche Zusammenarbeit mit unseren Freundinnen und Freunden aus den belgischen und deutschen Nachbarorten, die an dem sportlichen Event beteiligt sind.

Dabei haben in Monschau internationale Sportveranstaltungen eine lange Tradition: Bereits zum 66. Mal fand in diesem Frühjahr das europaweit bekannte Wildwasserrennen auf der Rur statt und jedes Jahr im August dürfen wir beim internationalen Monschau-Marathon hunderte Läuferinnen und Läufer bei uns begrüßen.

Einen großen Dank möchte ich an dieser Stelle den zahlreichen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern aussprechen, die an der Strecke und in der Organisation ihre Arbeit leisten und ohne deren Engagement eine derartige Großveranstaltung nicht durchzuführen wäre.

Die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Monschau freuen sich auch auf dieses internationale sportliche Highlight und werden sowohl den Sportlern wie auch den Gästen einen herzlichen Empfang bereiten.

Herzlich lade ich Sie dazu ein, das Feld bei uns anzufeuern und danach bei uns zu verweilen.

Dr. Carmen Krämer
Bürgermeisterin



©: Christian van't Hoen





SHOPPING CENTER
OPEN 7/7

massen.lu

70 SHOPS - SUPERMARKET - 13 RESTAURANTS & BISTROS
CONFERENCE & EVENT CENTER - HOTEL****

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



DIMANCHE 19 MAI 2024 ETAPE 3 CENTRE COMMERCIAL MASSEN GDL | THEUX | POLLEUR

OPERATIONS DE DEPART CENTRE COMMERCIAL MASSEN (GD)

OP DER HAART 24 9999 WEMPERHARDT

- PERMANENCE A PARTIR DE 11H00
- PERMANENCE PRESSE
- PARKING DES VEHICULES DES EQUIPES SUR LES PARKINGS RESERVES SUR LE PARKING DU CENTRE COMMERCIAL
- PARKING DES VOITURES OFFICIELLES, DES VEHICULES DE LA POLICE ET DES MOTARDS DE SECURITE DANS UN PARKING DU CENTRE COMMERCIAL RESERVE
- VESTIAIRES
- BRIEFING DES MOTARDS ET DE LA POLICE A 12H30 AU CENTRE COMMERCIAL MASSEN
- RECEPTION DES INVITES, DES OFFICIELS ET DES MEMBRES DE L'ORGANISATION 12H00 A 13H30
- COLLATION DES MEMBRES DU JURY CENTRE COMMERCIAL MASSEN A PARTIR DE 11H00
- SIGNATURE DE LA FEUILLE DE DEPART DE 12H40 A 13H40 DANS LE CENTRE COMMERCIAL
- DEPART OFFICIEUX A 13H25
- DEPART OFFICIEL A 13H30



OPERATIONS D'ARRIVEE THEUX-POLLEUR

Avenue Félix Deblon (N640)

- PERMANENCE ARRIVEE
- LOCAL DE PRESSE
- VIP & RECEPTION
- PERMANENCE DES COMMISSAIRES (Ecole communale Rue Félix Close, en face de la salle des fêtes)
- VESTIAIRES (Ecole communale Rue Félix Close, en face de la salle des fêtes)
- CONTRÔLE MEDICAL (Ecole communale Rue Félix Close, en face de la salle des fêtes)
- PARKING MOTOS, VEHICULES OFFICIELS
- PARKING EQUIPES après l'arrivée, dans le village.



GPM

1. Côte de l'Ancienne Barrière	37,5 Km
2. Côte de la Gleize	54 Km
3. Côte de Francorchamps	65,5 Km
4. Côte de la Gileppe	103,6 Km
5. Côte de Tiège	111,9 Km
6. Côte de Tiège	126,5 Km
7. Thier de Polleur	132,8 Km
8. Le Sarpay	139 Km
9. Thier de Polleur	145,4 Km
10. La Sarpay	151,6 Km



Val-Dieu
BIÈRE D'ABBAYE - ABDIJBIER

SPRINTS BONIFICATIONS

1. LIERNEUX (ancienne gare)	22,7 Km
2. MONT RIGI	80,7 Km
3. POLLEUR (1 ^{er} passage ligne arrivée)	115,6 Km



TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



Triptyque Ardennois

Dimanche 19 mai 2024

ETAPE 3 : "CENTRE COMMERCIAL MASSEN" - THEUX (POLLEUR) 155,4km

GRAND-DUCHE DE Luxembourg CANTON DE CLERVAUX

WEISWAMPACH départ officiel 7km

wemperhardt N7 op der Haart, rond point tout droit N7 op der Haart,

TROISVIERGES N7 Stawelerstrass, N7 op d'Schmit

BELGIQUE PROVINCE DU Luxembourg

GOUVY

rond point tout droit N68 Deiffelt, terre plein central

départ officiel Km 0 (au carref N68/N815, après TPC)

rond point tout droit N68 route de Cierreux direct° Vieslalm

VIELSALM

Salmchâteau au feu à gauche N89 direct° E25

LIERNEUX

PROVINCE DE LIEGE

Sart à droite direct° Lierneux, à droite N645 Petit Sart

Verleumont N645 Verleumont

Lierneux N645 Pont Lienne, carref tout droit N645 rue de la Gare

SPRINT (à hauteur du n°25 rue de la Gare à gauche et ancienne gare à droite)

N645 au Point du Jour, N645 route de Lierneux

Pont de Villettes carrefour tout droit N645 fond Lienne

Trou de Bra N645

STOUMONT à droite N645 Rue de Huy direct° Malmédy

ZONE COLLECTE (dès tourne droite direct° Malmédy)

CÔTE DE L'ANCIENNE BARRIERE - GPM 1

PIED DE CÔTE (passage pont La Lienne)

SOMMET DE CÔTE (avant tourne à gauche)

à gauche Froidville direct° Rahier

Rahier tout droit direct° La Gleize

Cheneux suivre à gauche, Froidcoeur

CÔTE DE LA GLEIZE - GPM 2

PIED DE CÔTE (passage pont Amblève)

Rue de l'Eglise, à gauche N633

à droite Hasoumont direct° Borgoumont

SOMMET DE CÔTE (avant tourne à droite Le Rosier)

à droite Le Rosier direct° Ruy

Ruy épingle à gauche direct° Francorchamps

CÔTE DE FRANCORCHAMPS - GPM 3

PIED DE CÔTE (panneau sortie Ruy)

Hameau de Neuville

Francorchamps rue Emile Goedert, à gauche N62 rue de Spa direct°E42

ZONE COLLECTE (hostellerie du Roannay à droite)

rond point à droite N640 rue de Sart direct° E42

SOMMET DE CÔTE (passage sur E42)

à droite Baronheid direct° Hockai

Hockai à droite rue Abbé Dossogne passage sur pont

tenir à gauche rue Abbé Dossogne, route de Xhoffraix

route de l'Ancienne Douane

MALMEDY

à gauche N68 route de la Baraque Michel direct° Jalhay

WAIMES

Mont Rigi N68 route de la Baraque Michel

rond point tout droit N68 rue de Botrange

SPRINT (avant Baraque Michel, panneau P sur la droite)

JALHAY

Baraque Michel N68

N68 carref tout droit direct° Eupen terre plein central

EUPEN

N68 Malmédyerstraße

rond point à gauche N67 Haasstraße

à gauche N629 Oestraße direct° Jalhay

BAELEN

N629 rue de l'Invasion, N629 rue Perkiets

LIMBOURG

JALHAY carref N620/N629 à gauche rue de la Gilleppe direct° Jalhay

JALHAY

N629 route de la Gilleppe

CÔTE DE LA GILEPPE - GPM 4

PIED DE CÔTE (plaque Jalhay à droite après pont)

SOMMET DE CÔTE (plaque voie rétrécissement à droite)

Jalhay carref N629/N672 à droite N629 Chafour

N629 route de Verviers terres plein centraux successifs

Surister carrefour à gauche N629 direct° Tiège

CÔTE DE TIEGE - GPM 5

PIED DE CÔTE (pont de la Hoegne)

SOMMET DE CÔTE (route à gauche avant pont E42)

à droite Bansions

ZONE COLLECTE (dès tourne à droite)

THEUX

à droite N640

Polleur N640 avenue Félix Deblon

PASSAGE LIGNE (à hauteur "menuiserie Boulanger")

SPRINT (passage ligne)

Km fait	Km à faire	42 km/h	40 km/h	38 km/h
		13h15	13h15	13h15
0	155,4	13:25:00	13:25:00	13:25:00
2,8	152,6	13 h 29	13 h 29	13 h 29
13	142,4	13 h 44	13 h 45	13 h 46
17,2	138,2	13 h 50	13 h 51	13 h 52
20	135,4	13 h 54	13 h 55	13 h 57
22,3	133,1	13 h 57	13 h 58	14 h 00
22,7	132,7	13 h 57	13 h 59	14 h 01
29,3	126,1	14 h 07	14 h 09	14 h 11
34,9	120,5	14 h 15	14 h 17	14 h 20
34,9	120,5	14 h 15	14 h 17	14 h 20
35	120,4	14 h 15	14 h 18	14 h 20
37,5	117,9	14 h 19	14 h 21	14 h 24
37,6	117,8	14 h 19	14 h 21	14 h 24
40,4	115	14 h 23	14 h 26	14 h 29
43,8	111,6	14 h 28	14 h 31	14 h 34
45	110,4	14 h 29	14 h 33	14 h 36
47,9	107,5	14 h 33	14 h 37	14 h 41
48,1	107,3	14 h 34	14 h 37	14 h 41
54	101,4	14 h 42	14 h 46	14 h 50
54	101,4	14 h 42	14 h 46	14 h 50
58	97,4	14 h 48	14 h 52	14 h 57
58,2	97,2	14 h 48	14 h 52	14 h 57
63	92,4	14 h 55	15 h 00	15 h 04
63	92,4	14 h 55	15 h 00	15 h 04
63,8	91,6	14 h 56	15 h 01	15 h 06
65,5	89,9	14 h 59	15 h 03	15 h 08
66	89,4	14 h 59	15 h 04	15 h 09
66,7	88,7	15 h 00	15 h 05	15 h 10
67,8	87,6	15 h 02	15 h 07	15 h 12
73,8	81,6	15 h 10	15 h 16	15 h 22
79,5	75,9	15 h 19	15 h 24	15 h 31
80,7	74,7	15 h 20	15 h 26	15 h 32
83,3	72,1	15 h 24	15 h 30	15 h 37
85,3	70,1	15 h 27	15 h 33	15 h 40
94,5	60,9	15 h 40	15 h 47	15 h 54
94,8	60,6	15 h 40	15 h 47	15 h 55
100,4	55	15 h 48	15 h 56	16 h 04
101,6	53,8	15 h 50	15 h 57	16 h 05
103,6	51,8	15 h 53	16 h 00	16 h 09
105,9	49,5	15 h 56	16 h 04	16 h 12
107,3	48,1	15 h 58	16 h 06	16 h 14
110,5	44,9	16 h 03	16 h 11	16 h 19
111,9	43,5	16 h 05	16 h 13	16 h 22
111,9	43,5	16 h 05	16 h 13	16 h 22
111,9	43,5	16 h 05	16 h 13	16 h 22
112,7	42,7	16 h 06	16 h 14	16 h 23
115,6	39,8	16 h 10	16 h 18	16 h 28
115,6	39,8	16 h 10	16 h 18	16 h 28

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



	N640 avenue René Lange carref N640/N679A à droite N679A direct° Jalhay	118,8	36,6	16 h 15	16 h 23	16 h 33
JALHAY	carref N679A/N679 à droite N679 direct° Jalhay	119,2	36,2	16 h 15	16 h 24	16 h 33
	carrefour à droite N672 route de Verviers	120,3	35,1	16 h 17	16 h 25	16 h 35
	à droite route de Surister direct° Surister	121,6	33,8	16 h 19	16 h 27	16 h 37
Surister	à droite N629 Surister direct° Tiège	122,8	32,6	16 h 20	16 h 29	16 h 39
CÔTE DE TIEGE - GPM 6						
	PIED DE CÔTE (pont de la Hoegne)	125,1	30,3	16 h 24	16 h 33	16 h 43
	SOMMET DE CÔTE (route à gauche avant pont E42)	126,5	28,9	16 h 26	16 h 35	16 h 45
Tiège	à droite Bansions	126,5	28,9	16 h 26	16 h 35	16 h 45
	ZONE COLLECTE (dès tourne à gauche)	126,5	28,9	16 h 26	16 h 35	16 h 45
THEUX	à droite N640	127,2	28,2	16 h 27	16 h 36	16 h 46
Polleur	N640 avenue Félix Deblon (ENTREE CIRCUIT LOCAL)	129,7	25,7	16 h 30	16 h 40	16 h 50
	1er PASSAGE LIGNE ARRIVEE (2 circuits de 12,6km)	130,2	25,2	16 h 31	16 h 40	16 h 51
	ZONE COLLECTE (après passage de ligne)	130,3	25,1	16 h 31	16 h 40	16 h 51
	à gauche rue Xhavée	130,5	24,9	16 h 31	16 h 41	16 h 51
THIER DE POLLEUR - GPM 7						
	PIED DE CÔTE (panneau direct° Polleur)	130,5	24,9	16 h 31	16 h 41	16 h 51
	SOMMET DE CÔTE (n° 48 sur droite)	132,8	22,6	16 h 35	16 h 44	16 h 55
VERVIERS	à gauche rue du Château d'Eau	133	22,4	16 h 35	16 h 45	16 h 55
THEUX	à gauche route de la Croix Fays	133,3	22,1	16 h 35	16 h 45	16 h 55
Fays	virage serré à gauche rue Armand Enkart direct° Polleur	134,4	21	16 h 37	16 h 47	16 h 57
	à droite route du Congrès, à gauche Pont de Polleur	136,9	18,5	16 h 41	16 h 50	17 h 01
LE SARPAY - GPM 8						
	PIED DE CÔTE (dès tourne à gauche Pont de Polleur)	136,9	18,5	16 h 41	16 h 50	17 h 01
	SOMMET DE CÔTE (panneau "route du Sarpay")	139	16,4	16 h 44	16 h 54	17 h 04
JALHAY	à gauche Bansions	139,6	15,8	16 h 44	16 h 54	17 h 05
THEUX	à gauche N640	142,4	13	16 h 48	16 h 59	17 h 10
Polleur	N640 avenue Félix Deblon					
	2ème PASSAGE LIGNE ARRIVEE	142,8	12,6	16 h 49	16 h 59	17 h 10
	ZONE COLLECTE	142,9	12,5	16 h 49	16 h 59	17 h 11
THIER DE POLLEUR - GPM 9						
	PIED DE CÔTE	143,1	12,3	16 h 49	17 h 00	17 h 11
	SOMMET DE CÔTE	145,4	10	16 h 53	17 h 03	17 h 15
LE SARPAY - GPM 10						
	PIED DE CÔTE	149,5	5,9	16 h 59	17 h 09	17 h 21
	SOMMET DE CÔTE	151,6	3,8	17 h 02	17 h 12	17 h 24
	ARRIVEE	155,4	0	17 h 07	17 h 18	17 h 30





FRAÎCHEUR TOUS LES JOURS



Plus de **900**
whiskys différents

Large gamme
de rhums, gins
et vins



Grand choix de
produits de boucherie
faits maison

Plus de **25** races
Dry Aged



Plus de **250** sortes
de fromages

& beaucoup d'autres
produits locaux



FAITES L'EXPÉRIENCE D'UN SERVICE CLIENT PERSONNALISÉ, D'UN ARTISANAT
ET D'UN SAVOIR-FAIRE EXCEPTIONNELS À **LA GRANDE ÉPICERIE MASSEN.**



massen.lu

OPEN 7/7 | L-9999 Wemperhardt

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



LES 25 GPM & 9 SPRINT DE CETTE 56^{ème} EDITION

TOTAL KM

447

ETAPE 1 | VENDREDI 17 MAI 2024 | HELLENTHAL - MALMEDY - BÜLLINGEN | 149,8 Km

1	CÔTE DE BEAUGNEZ	49,4 Km	1. SPRINT BÜLLINGEN (Passage de la ligne)	24,9 Km
2	CÔTE DE LA PLANCHE	60,9 Km	2. SPRINT BÜLLINGEN (place à gauche KBC droite)	82,6 Km
3	CÔTE DE MÖDERSCHIED	85,8 Km	3. SPRINT PASSAGE DE LA LIGNE	116,2 Km
4	CÔTE DE HOLZHEIM	108,4 Km		
5	CÔTE DE HOHENBERG	120,7 Km		
6	CÔTE DE HOHENBERG	131,9 Km		
7	CÔTE DE HOHENBERG	143,1 Km		

ETAPE 2 | SAMEDI 18 MAI 2024 | BÜTGENBACH - KELMIS-LA CALMAINE - MONSCHAU | 142 Km

1	CÔTE DE MUTZENICH	26,3 Km	1. SPRINT KALTERHERBERG (carrefour église)	14,4 Km
2	CÔTE DE KEHRWEG	39,6 Km	2. SPRINT KELMIS (Calamine) (National 3)	61,5 Km
3	CÔTE D'EUPEN	93,4 Km	3. SPRINT RORHEN (200m avant droite Trifstraße)	108,2 Km
4	CÔTE DE WIDDAU	105,4 Km		
5	CÔTE DE MONSCHAU	116,2 Km		
6	CÔTE DE WIDDAU	121,4 Km		
7	CÔTE MONSCHAU	132,2 Km		
8	CÔTE WIDDAU	137,4 Km		

ETAPE 3 | DIMANCHE 19 MAI 2024 | CENTRE COMMERCIAL MASSEN GDL – THEUX – POLLEUR | 155,4 Km

1	CÔTE DE L'ANCIENNE BARRIERE	37,5 Km	1. SPRINT LIERNEUX (ancienne gare)	22,7 Km
2	CÔTE DE LA GLEIZE	54 Km	2. SPRINT MONT RIGI	80,7 Km
3	CÔTE DE FRANCORCHAMPS	65,5 Km	3. SPRINT POLLEUR (1 ^{er} passage ligne)	115,6 Km
4	CÔTE DE LA GILEPPE	103,6 Km		
5	CÔTE DE TIÈGE	111,9 Km		
6	CÔTE DE TIÈGE	126,5 Km		
7	CÔTE DE POLLEUR	132,8 Km		
8	CÔTE DE SARPAY	139 Km		
9	CÔTE DE POLLEUR	145,4 Km		
10	CÔTE DE SARPAY	151,6 Km		

La commune de Theux souhaite la bienvenue au Triptyque Ardennais !

Polleur, véritable terre de cyclisme

Polleur s'apprête à accueillir pour la seconde fois l'arrivée finale du Triptyque Ardennais. L'édition 2023 s'était clôturée magnifiquement avec la dernière étape, remportée par le cyclocrossman belge Daan Soete.

Cette ultime étape en terre theutoise représente également une occasion de rendre hommage à deux personnes, très actives dans le monde du cyclisme pollinois, qui nous ont quittés : Jean Demaret, membre fondateur du Vélo club Pollinois et du Triptyque Ardennais, ainsi que René Delporte, ancien président du Vélo Club Pollinois. Grâce à eux, Polleur a toujours su occuper une place de choix dans le paysage vélocipédique belge.

Nul doute que, comme l'an dernier, cette dernière étape réservera son lot de surprises vu le parcours escarpé qui attend les coureurs et fera vibrer les supporters en bord de route !

C'est avec une grande joie que nous souhaitons à nouveau la bienvenue aux organisateurs, participants et spectateurs au sein de notre belle Commune de Theux. Nous espérons que vous y reviendrez bien vite afin d'en découvrir davantage !



Pierre Lemarchand
Bourgmestre

Claudine Brisbois
Échevine des
manifestations

Polleur, son histoire, son patrimoine

Polleur, chargé d'histoire, est un village qui possède un certain patrimoine et qui ne manque pas de charmer ses visiteurs.

Le **vieux pont de Polleur**, appelé également "pont du Coucou" surplombe la Hoëgne depuis l'époque romaine. Fierté du village, il est repris au Patrimoine Wallon.

L'**église Saint-Jacques**, édifice religieux dont la construction remonte à 1450, possède un des onze clochers tors recensés en Belgique, ce qui en fait sa particularité.

La **statue du Congrès de Polleur**, constituée par les cinq bans du marquisat de Franchimont, commémore la Déclaration des droits de l'Homme et du Citoyen.

Son **théâtre « L'Autre Rive »** était à l'origine une habitation privée de la deuxième moitié du XVIII^e siècle. Elle fut transformée en petit théâtre au début du XX^e.

De nombreuses maisons et fermes au sein du village, datant du XVIII^e siècle, ont conservé le charme typique de l'époque.



Admirez l'ancienne Maison Communale de Polleur avec l'écriteau au-dessus de la porte d'entrée « *Publicité sauvegarde du Peuple* »

Circulez sur la Route des Droits de l'Homme, en forme de spirale. Cette dernière comporte 16 stèles, en référence au nombre d'articles de la déclaration de Polleur. Elle part de Theux (le chef-ban du Marquisat de Franchimont) et aboutit à Polleur, lieu du fameux Congrès de 1789.

Assistez à la fête du Coucou ! Chaque année paire, les habitants du village se réunissent à l'occasion de cette fête folklorique et revêtent des vêtements d'époque avec un seul but : capturer la bête du Staneux afin de vivre sereinement.



Theux, Pays de libertés

Theux, véritable commune qui bouge, regorge de lieux chargés d'histoire.

L'**Hôtel de Ville de Theux**, de style néo-classique et situé sur la place du Perron, est un édifice classé comme monument historique.

Le **perron**, symbole des libertés communales, a été érigé en 1456 et est classé également comme monument historique.

Le **château de Franchimont**, construit au XI^{ème} siècle, était la résidence du châtelain puis gouverneur du Marquisat. Le château en ruines, qui peut être visité, fait l'objet d'une restauration. Tous les deux ans, s'y déroule la foire médiévale de Franchimont.

Située à La Reid, la **charmille** est considérée comme la plus longue d'Europe grâce à ses 573 mètres. Constituée de charmes, elle est entretenue par les étudiants en agronomie de l'école voisine.

Baladez-vous dans la commune de Theux et découvrez les plus beaux de ses recoins !

De nombreux événements ont lieu tout au long de l'année et méritent votre visite : la foire Saint-Hubert, la foire médiévale de Franchimont, la Saint-Fiacre, la fête du Coucou. La commune connaît également de nombreuses soirées, brocantes et manifestations en tout genre.

Le Centre Culturel, par le biais de son Théâtre l'Autre Rive à Polleur propose également une programmation variée.



Rendez-vous sur le site internet du Syndicat d'Initiative de Theux



www.sitheux.be

Le 14 août 2024

La Province de Liège accueille le
Tour de France Femmes avec Zwift



Profil de l'étape du 14 août 2024 : VALKENBURG - LIÈGE
Arrivée quai des Ardennes à Liège, sur les traces de Liège-Bastogne-Liège...





MAGAZIN / WINKEL
WEZEMAAL
Olivierstraat 95
3111 Wezemaal

MAGAZIN / WINKEL
ROESELARE
Meensesteenweg 356B
8800 Roeselare



PR.R
PRORACING.RESEARCH LINE



SPL
SPORT.LINE



ES.L
ESSENTIAL.LINE

Op zoek naar teamkledij?

Bij Vermarc Sport kan uw team of bedrijf terecht voor een uitgebreid gamma van sportkledij, promokledij en nog veel meer. Ons team van designers staat in de startblokken om voor u een outfit in uw gewenste kwaliteitslijn te creëren.

A la recherche d'équipements personnalisés ?

En tant que club ou entreprise, vous pouvez vous adresser à Vermarc Sport pour la réalisation de vos vêtements de sport et/ou articles promotionnels. Notre équipe de designers est prête à vous aider dans la création de votre tenue personnalisée dans la ligne que vous désirez.



vermarc

info@vermarcsport.be
www.vermarcsport.com

Tel: 016 58 19 18

Représentant Wallonie:
olivier@vermarcsport.be

TRIPTYQUE ARDENNAIS 2024

17 • 18 • 19 MAI



ŠKODA



Val-Dieu
BIÈRE D'ABBAYE - ABDIJBIER

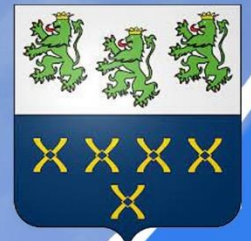


Wallonie



Blegny
mine de rien

FLÉRON
La ville à la campagne



BLEGNY

FLERON

LIERNEUX

PEPINSTER

**18-19-20-21
JUILLET
2024**



**Province
de Liège**

WWW.TAO.BIKE

PROVINCE CYCLING TOUR





2024

23 | 24 | 25 AOUT



TRIPTYQUE ARDENNAIS CADETS & JUNIORS



3 ETAPES - 3 VILLES ETAPES

GOUVY | LIERNEUX | VIELSALM

www.tao.bike